

**משפט אזרחי
ומ%;">מיסורי**

מהו עלבן ולמי מותר להיעלב

פרופ' דניאל פרידמן*

בכבודוaur 1994 פרסם העיתון "העיר" כתבה העוסקת באולימפיאדת ההומוסקסואלים. הכותרת הראשית של הכתבה נקבה בשם של הדרסלן אמלסם והמסקנה המתבקשת הייתה שהיא משתייך לקהיליה זו.

אמלסם פנה באמצעות עורך-דין לעורך "העיר" ולמורל שלו בדירתה לפרסום התנצלות באותו מקום ובאותן אותן. בעקבות זאת פרסם "העיר" דבריהם שאותם הכתיר בכותרת "הבהרה" (לא התנצלות), שנכתבו באותיות קטנות במידה ניכרת מן הכותרת של הכתבה הראשונה. בהבהרה זו נאמר שאיש איןנו חושב שאמלסם הוא הומוסקסואל, כי לא היה כוונה לפגוע בו "ולא יותר אלא להתנצל בפניו על הפגעה".

לחכורה צורפה הבעת דאגה על חוסר הפתיחות של החברה הישראלית. השופטת שרה דורון, שבפניו התרבורה תכנית הפיצויים של אמלסם¹, ציינה שלא עלה בידה לקבל תשובה ברורה מעורך מדור הספורט שפרסם את "הבהרה", מודיע נברהה כוותה זו "ומדוע לא יוחדה התנצלות לעניינו של הנפגע באופן אחד-משמעי באוטיות קידוש לבנה דוגמת הכותרת הפוגעת". עוז ציינה השופטת שאם חפץ הכותב להטיף מוסר לחברת הישראלית על חוסר פתיחותה, יכול היה לעשות זאת ללא קשר לעניינו של אמלסם, שאיננו הומוסקסואל ואינו רואה עצמו נושא הנש של קהילתית ההומוסקסואלים בישראל.

אשר לניהול המשפט ציינה השופטת כי הוא "כל חקירות ארוכות וمبישות של התובע ורעיתו" וכי "חקצער היראה מלחתאר את אופן ניהול הганגה, את הדרך הבוטה בה נחקרו התובע ורעיתו ואת הנטיונות לרמז כי התובע הינו דמות שלילית ולכך הפגעה בו אינה חמורה כל עיקר". בהתחשב בנסיבות פסקה השופטת לאמלסם פיצויים בסך 150 אלף שקלים.

פסק-דין זה הייתה מטרה לרשימת ביקורת שכותרת "איזה עלבן נורא יותר" מאת אורית שוחט.² הרשימה נפתחת בנבואה ועם שלפיה החברה שכה נכתבה פסק-דין זה

* דיקאן בבית-הספר למשפטים, המסלול האקדמי של המכללה למנהל; פרופסור, הפקולטה למשפטים, אוניברסיטת תל-אביב.

1 ת"א (ת"א) 20174/94 אמלסם נ' רשות שוקן (טרם פורסם).

2 אי' שוחט "איזה עלבן נורא יותר" הארץ 26.6.95.

תרצה לקבור בעוד כמה שנים את הראש בחול מרוב בושה על שנכח בכלל. לא אעסוק בתחזית, אודות עתידי של פטק-הדין או על עתיד מאמרה של הגב' שוחט. אולם ראוי להתייחס לטיעניםஆודים המועלים ברשימתה.

טעון אחד הוא שהקביעה אשר לפיה התובע משתייך להילית ההומוסקסואלים מהויה עלבן, מהויה "לבארה", בבחינת לשון הרע על כל ההומוסקסואלים". אין כל ממש בטעון זה. מתן פיצוי לא מסלם איננו פוגע בהומוסקסואלים. השתייכותו של אדם לקבוצה חברתית, לאומי, מksamית או מינית מהויה חלק מיישנותו. ישנן נסיבות שבahn שיוכו לקבוצה שכMSG ראתה הוא מסרב להיכל תהוו עלבן. זאת, מבל' שהדבר יהווה פגיעה כלשהי בקבוצה אליה הוא מסרב להשתין.

לדוגמא, מי שמתאר אישת כבעל חזות של גבר מזוקן מתייחד בה עלבן, מבל' שהדבר פוגע בגברים בכל ובעלי זון בפרט. כך גם כינוי של רב יוזדי כ"נוצרי" או כ"מוסלמי" מהויה עלבן חריף ופגעה במעמדו. מי שיפסוק לו פיצוי נאות על כן אינו מבזה לא את העולם הנוצרי ואף לא את העולם המוסלמי.

אבל, בעניין זה לוקה רשותה של הגב' שוחט בסתרה פנימית. היא מספרת ש"העיר" התנצל והיא סבורה שהשופט יכול היה לחיבב את העיתון לשוב ולהתנצל בהצלטה גדרלה יותר. התנצלות היא צורה של פיצוי. מכאן, אם לדעתה הענקת פיצוי לארם על כן שכונה "הומוסקסואל" פוגעת בצדירותו של ההומוסקסואלים, הרי עצם הה恬נצלות מהויה גם היא פגיעה כזו.

לאmittio של דבר, מכירה כנראה אורית שוחט בכך שהתוועץ וכי לפיצוי, אך לדעתה ראוי שפיצוי זה יהיה על דרך התנצלות ולא על דרך פיצוי כספי. בעניין זה אני מתקשה להבין بما שיקול דעתה של העיתונאית, אורית שוחט, עדיף על שיקול דעתה של השופט שרה דותן, שמצויה שיש מקום לפיצוי כספי. אין גם ספק שפיצוי כזה מהויה הגנה טובה יותר על הציבור בכללו בפני התחום עלבונוט.

טעון נוסף שהעלתה הגב' שוחט מושחת על הבדיקה בין עלבן שהוא בגדר אשם מוסרי לדוגמא, תיארו של אדם בגנבו או רצוח, לבין דברים שאינם כרוכים באשם מוסרי, למשל, כינוי של אדם כהומוסקסואל. הבדיקה ידועה ומוכרת, אך המשפט, בצדק, מכיר בכך שגם דברים שאין עטם דופי מוסרי, יכולים להיות עלבן צורב ומכאיב. כך הדבר אם נאמר על אדם שהוא מכורע כקוף; שהוא סובל ממום נסתה; שהוא מרטיב בלילה במיטהו; שהוא סובל ממחלה מין; שהוא ממזר או חוללה-ירוח. אדם זכאי להגנה בפני תיאורים מן הסוג הזה למורת שאין הם מייחסים לקורבן אשם מוסרי או התנהגות הפוגעת בוותה.

ענין מירוח יש בטענה של הגב' שוחט, שלפה עיתון "העיר" לא התרשל אלא "טעעה לחשוב שהסובלנות הנוגנת בין העיתונאים כלפי הומוסקסואלים היא כבר נחלת הכלל". הרושם שמתකבל מקריאת רשותה של אורית שוחט הוא שהסובלנות שהיא עצמה מגלה היא בראש ובראשונה כלפי העיתון "העיר" והעלבן שהטיח כזלת. למעשה היא קוראת לכך שבתי-המשפט במקור להגן על הקורבן יבהיר לו שהוא אכן רשייא להיעלב מדברים שלדעת הגב' שוחט אין להיעלב מהם.